

Le 15 octobre 2021

Chers parents, tuteurs et familles,

Je vous écris pour vous faire part de mon évaluation selon laquelle la situation de la pandémie s'améliore et pour vous remercier de continuer à faire ce qu'il faut pour que les enfants et les jeunes restent à l'école cet automne. L'apprentissage en personne fait une grande différence pour le bien-être des enfants, des jeunes et des familles.

Quoique la situation me permet d'être optimiste, je souhaite tout de même agir avec prudence. J'espère que nous pourrons continuer à avoir des espaces plus sûrs pour apprendre et travailler. Près de 90 % des personnes âgées de 12 ans et plus sont protégées par des vaccins, de sorte que très peu de personnes doivent être hospitalisées en raison d'une maladie grave liée à la COVID-19. Pourtant, un certain nombre d'enfants ne sont toujours pas vaccinés et les taux de COVID-19 sont plus élevés chez les enfants de 5 à 11 ans. Je sais que c'est préoccupant lorsque vous entendez parler de cas de COVID-19 dans les écoles. Nous avons besoin de votre aide pour que les éclosions restent rares et limitées. Ceci permettra que les enfants et les jeunes ne manquent pas d'école en présentiel en devant rester à la maison à la suite d'une exposition à la COVID-19.

### **Comment garder vos enfants en sécurité autant que possible**

Bien que de nombreux parents et tuteurs soient maintenant protégés par la vaccination, il est encore très important que les familles continuent d'être prudentes et choisissent des actions qui rendent moins probable la transmission de la COVID-19 aux enfants et aux jeunes. La source la plus courante d'infection par la COVID-19 chez les enfants et les jeunes provient des membres du foyer. Le dépistage quotidien des symptômes de la COVID-19, la distanciation physique, la limitation des contacts étroits, le port d'un masque à l'intérieur ou lors de contacts rapprochés avec d'autres personnes, la vaccination si elle est admissible et le fait de rester à la maison et de se soumettre à des tests lorsqu'on est malade ou lors d'identification d'un contact avec une personne à haut risque demeurent très importants. L'[outil de dépistage de la COVID-19](#) de Santé publique d'Ottawa (SPO) facilite votre dépistage quotidien. Veuillez suivre les conseils de l'outil de dépistage, y compris les instructions pour savoir lorsque vous devez garder votre enfant à la maison et quand demander un test de COVID-19. Le dépistage et le test permettent d'assurer que la COVID-19 ne soit pas introduite dans les écoles.

Limiter les contacts étroits, en particulier pour les enfants et les jeunes non vaccinés, signifie:

- limiter le nombre d'activités parascolaires où différents groupes ont des contacts étroits ;
- choisir autant que possible des activités en plein air ;
- éviter les expositions prolongées et sans masque à l'intérieur, comme les soirées pyjama ;
- limiter les activités sociales de l'école à de petits groupes pour faciliter le suivi en cas d'exposition à la COVID-19 après les heures d'école.

### **Augmentation des options de test pour vous et votre famille**

En plus des [Centres d'évaluation](#), de nombreuses nouvelles options de test de dépistage pour les enfants et les membres de leurs familles s'offrent aux parents. Nous avons inclus un tableau à la fin de la présente lettre pour résumer les options de tests de dépistage supplémentaires à Ottawa. Les trousse de test à emporter sont maintenant disponibles, pour les élèves, dans toutes les écoles d'Ottawa. Il y a également les trousse de test pour la COVID-19 à faire soi-même sur rendez-vous et

finalement, nous travaillons sur les tests antigéniques rapides comme autre option. Pour plus d'informations sur les tests, visitez le site [SantePubliqueOttawa.ca/depistageCOVID](https://SantePubliqueOttawa.ca/depistageCOVID).

### **Les vaccins pour les enfants âgés de 5 à 11 ans arrivent**

Dans les semaines à venir, nous prévoyons que les gouvernements, fédéral et provincial, rendront le vaccin contre la COVID-19 disponible pour les enfants de 5 à 11 ans. Je sais que les familles auront beaucoup de questions concernant les vaccins et nous travaillons avec des partenaires communautaires pour nous assurer que vous avez toutes les informations dont vous avez besoin lorsque ces vaccins contre la COVID-19 seront disponibles pour vos enfants. La planification est en cours et nous serons prêts à offrir les vaccins approuvés lorsqu'ils nous seront fournis. J'exhorte tous ceux qui sont admissibles au vaccin contre la COVID-19 à se faire entièrement vacciner. Cela vous aidera à protéger, vous et votre famille ainsi que la communauté. Plus les taux de vaccination sont élevés dans notre communauté, plus nous avons la chance de protéger ceux qui nous entourent et de maintenir les niveaux de COVID-19 bas dans la communauté et les écoles. Mon objectif pour Ottawa est de faire vacciner au moins 90 % de notre population admissible. La vaccination peut également aider à réduire le fardeau qui pèse sur les familles en permettant aux parents et tuteurs à se rendre au travail et les élèves à demeurer en classe. Lorsque les parents, tuteurs et les élèves sont entièrement vaccinés, très souvent ils peuvent ne pas avoir besoin de s'isoler après avoir été exposés à la COVID-19.

### **Communiquer avec vous et votre famille**

Vous avez peut-être reçu des lettres concernant des personnes qui ont reçu un résultat de test de dépistage positif pour la COVID-19 dans l'école de votre enfant. SPO enquête sur toutes les situations où une personne de l'école a reçu un résultat de test positif. Nous travaillons en étroite collaboration avec l'école pour déterminer les contacts à haut risque et pour communiquer rapidement avec les parents et tuteurs des élèves qui sont directement concernés. Habituellement, les contacts à haut risque sont limités à une cohorte affectée en lien avec une personne ayant reçu un résultat de test positif, mais parfois plusieurs cohortes peuvent être affectées en raison d'une exposition dans l'autobus ou lors de la récréation, par exemple. Soyez assurés que SPO utilise l'approche la plus prudente pour décider qui est un contact à haut risque. Les données confirment que les mesures de santé publique dans les écoles limitent la propagation : lorsqu'une personne reçoit un résultat de test positif dans une école, cela s'arrête généralement là.

Lorsqu'une éclosion de COVID-19 se produit dans une école, le nombre d'enfants affectés est généralement de 2 à 3. SPO réagit rapidement en adoptant des approches ciblées pour éviter une propagation plus large. SPO peut recommander un dépistage à l'échelle de l'école et/ou la fermeture de l'école si nous pensons qu'il pourrait déjà y avoir une plus grande propagation dans différentes cohortes/classes. Nous constatons que des éclosions plus importantes peuvent se produire par le biais de multiples différentes sources de COVID-19 dans l'école en provenance du milieu familial/foyer ou communautaire. Si votre foyer est directement touché, vous recevrez les informations nécessaires sur les prochaines étapes que vous et les membres de votre famille devrez suivre. Veuillez suivre les instructions fournies et vous faire dépister si cela vous est conseillé.

En tant que parent ou tuteur, vous avez besoin de renseignements pour envoyer votre enfant à l'école et réagir lorsque la COVID-19 touche votre famille. Je m'engage à faire en sorte que votre famille dispose de cette information de manière claire, accessible et transparente. Les commentaires des parents nous aident à améliorer nos communications.

## **Demander de l'aide**

Alors que la pandémie continue, je suis consciente que ce n'est pas facile pour toutes les familles. Sachez que vous n'êtes pas seuls. Si vous avez besoin d'aide ou de soutien, veuillez en demander. Appelez le 2-1-1 ou visitez le [211 Ontario](https://www.211ontario.ca) pour en savoir plus sur le soutien financier et social pendant la COVID-19. Si vous avez besoin d'aide immédiate, composez la Ligne d'aide et de détresse d'Ottawa au 613-238-3311 ou la Ligne d'aide en cas de crise en santé mentale au 613-722-6914.

Nous avons également un certain nombre de ressources sur notre site Web; [SantePubliqueOttawa.ca/covid19](https://santepubliqueottawa.ca/covid19) et [SantePubliqueOttawa.ca/COVID19ecoles](https://santepubliqueottawa.ca/COVID19ecoles). Vous pouvez aussi appeler notre Centre d'information de Santé publique Ottawa au 613-580-6744 pour parler à un(e) infirmier(ère) en santé publique.

Je tiens à vous remercier, vous et vos enfants, pour votre compréhension et votre résilience. Au cours des 18 derniers mois, j'ai demandé aux enfants, aux parents et aux tuteurs d'Ottawa de fournir des efforts pour réduire la propagation de la COVID-19 et je tiens à vous remercier des sacrifices que vous avez consentis. Sachez que SPO est là pour vous soutenir, vous, vos enfants et nos écoles. Nous travaillons en étroite collaboration avec le personnel scolaire qui a fait preuve d'un dévouement incroyable dans les situations les plus difficiles. Nous travaillons toutes et tous ensemble pour réduire la transmission de la COVID-19 afin de garder nos enfants à l'école et de garder en santé à la fois l'esprit et le corps.

Je vous prie d'agréer mes salutations distinguées.



Dre Vera Etches, M.D., M.Sc.S., CCMF, FRCPC  
Médecin-chef en santé publique  
Santé publique Ottawa

## **Résumé de nouvelles options de tests de dépistage :**

En plus des tests de PCR (réaction en chaîne de la polymérase) de la COVID-19 au Centre d'évaluation, d'autres options de tests sont offertes aux écoles, aux élèves, aux éducateurs et à leurs familles. Visitez [SantePubliqueOttawa.ca/depistageCOVID](https://santepubliqueottawa.ca/depistageCOVID) pour obtenir plus d'information et en savoir plus sur d'autres formes de tests disponibles dans la communauté (y compris les tests à la pharmacie et les tests de voyage).

<b>Quoi</b>	<b>Qui</b>	<b>Comment</b>
<b>Trousses de test à emporter offertes dans les écoles (PCR)</b>	<b>Personnel scolaire et élèves</b> qui développent des symptômes ou qui sont identifiés comme des contacts à haut risque	Un partenariat de SPO et du CHEO pour offrir gratuitement des trousse de test pour la COVID-19 par PCR à emporter. Les trousse de test à emporter comprennent un écouvillonnage combiné de la bouche et du nez qu'un enfant ou un adulte peut faire lui-même, ou qui peut être fait par un parent, un tuteur ou un gardien. La trousse — qui est fournie par l'école — comprend des instructions, un formulaire d'inscription et un test PCR par écouvillonnage.

		<p>Toutes les trousse de dépistage à emporter peuvent être retournées aux centres d'évaluation et de soins suivants pendant les heures d'ouverture ou à l'école de votre enfant pendant les heures d'école :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Centre d'évaluation du CHEO à l'aréna du parc Brewer (151, voie Brewer, Ottawa)</li> <li>• Centres de soins et de dépistage de la COVID-19 — Emplacement Ray Friel (1585, chemin Tenth Line, Orléans)</li> <li>• Centre de soins et de dépistage pour la COVID-19 — Emplacement Moodie (595, promenade Moodie, Ottawa)</li> </ul> <p>Les tests à emporter offerts par l'école <b>ne sont pas</b> une forme de tests « rapides ». Les tests sont retournés dans un laboratoire pour évaluation comme si vous aviez fait le test dans un centre d'évaluation. Les résultats sont généralement disponibles dans les 24 à 48 heures suivantes.</p>
<p><b>Utilisation à l'échelle de l'école de trousse de dépistage à emporter (PCR)</b></p>	<p><b>Tout le personnel, les élèves et les membres symptomatiques d'un foyer d'une école spécifique</b> (offert uniquement dans des situations spécifiques)</p>	<p>Le test PCR à l'échelle de l'école peut être recommandé pour les écoles en situation d'éclosion s'il existe des preuves de l'existence d'éclosion dans deux cohortes ou plus, si une cohorte en situation d'éclosion peut avoir exposé d'autres cohortes ou si une proportion importante de la population scolaire a été renvoyée à la maison en raison d'une exposition potentielle.</p> <p>Les tests sont offerts à un groupe plus vaste qui peut comprendre tous les employés, les élèves et éventuellement les membres du foyer.</p> <p>Si le test à l'échelle de l'école est une option à votre école, vous serez invités à participer et vous recevrez des instructions détaillées. Les trousse de dépistage peuvent être envoyées à la maison avec les élèves OU peuvent être ramassées à l'école.</p> <p>Les résultats sont généralement disponibles dans les 24 à 48 heures suivantes.</p>
<p><b>Trousse de test de la COVID-19 à faire soi-même — PCR (sur rendez-vous)</b></p>	<p><b>Enfants de deux mois et plus</b> qui présentent des symptômes</p>	<p>Sur rendez-vous à l'emplacement du CHEO — Aréna du parc Brewer. Les parents peuvent tester les enfants de deux mois et plus qui présentent des symptômes ou qui ont été identifiés comme un contact à haut risque, au moyen d'un test par PCR. Les enfants plus âgés et les adolescents peuvent se tester eux-mêmes avec le soutien de leurs parents. Ce service n'est pas offert aux adultes par CHEO.</p> <p>CHEO gère le système de réservation de rendez-vous en ligne et le formulaire de prise de rendez-vous. Pour prendre un rendez-vous, visitez <a href="https://santepubliqueottawa.ca/depistageCOVID">SantePubliqueOttawa.ca/depistageCOVID</a> où se trouve le formulaire.</p>

		<p>Cette trousse comprend des instructions, un formulaire d'inscription et un test par PCR par auto-écouvillonnage. Une fois le test terminé, on le dépose à l'aréna Brewer pour le traitement au laboratoire (<b>n'est pas</b> une forme de tests « rapides »).</p> <p>Les résultats sont généralement disponibles dans les 24 à 48 heures suivantes.</p>
<p><b>Test antigénique rapide</b></p>	<p><b>Asymptomatique</b> (aucun symptôme) et enfants et adultes non vaccinés</p>	<p>Ce programme de tests volontaires du ministère de la Santé est destiné à une utilisation ciblée dans certaines écoles et services de garde d'enfants. Cette forme de test donne des résultats en 15-20 minutes. SPO travaille avec des partenaires pour explorer la façon de mettre en œuvre ce programme dans les écoles d'Ottawa. Cette méthode ne remplace pas le test par PCR lorsqu'il existe un risque plus élevé d'infection de COVID-19, comme pour les personnes présentant des symptômes ou les contacts à haut risque (le dépistage dans un centre d'évaluation et les trousse de test à emporter offertes par les écoles sont disponibles pour ces situations). Si un résultat positif est obtenu lors d'un test d'antigène rapide, un test par PCR de suivi est nécessaire pour confirmer le résultat, car certains résultats positifs peuvent être des « faux positifs ».</p> <p>De plus amples renseignements seront communiqués lorsque le programme sera disponible à Ottawa.</p>